

**Art. 32** - Artikel 132 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. In § 3 wird eine Nr. 1/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«1./1 Er kann alle Empfehlungen, die er im Zusammenhang mit den INAD-Zentren, die im Königlichen Erlass zur Festlegung der Regelung und der Arbeitsweise, die auf die in Artikel 74/5 § 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern vorgesehenen bestimmten Orte im Grenzgebiet anwendbar sind, erwähnt sind, sowie im Zusammenhang mit den im Königlichen Erlass vom 14. Mai 2009 erwähnten Unterbringungsorten für zweckdienlich erachtet, an den Generaldirektor richten.»

2. In § 4 werden zwischen dem Wort «Zentrumdirektor,» und den Wörtern «dass die Situation» die Wörter «der in Artikel 1 Nr. 4 des Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2009 erwähnte Betreuungsbedienstete oder, im Fall der INAD-Zentren an den regionalen Flughäfen, die Polizei,» eingefügt.

3. In § 5 werden zwischen dem Wort «Zentrumdirektor,» und den Wörtern «den Minister» die Wörter «den Betreuungsbediensteten oder den Generaldirektor,» eingefügt.

**Art. 33** - [Abänderungsbestimmung]

**Art. 34** - Unser für die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 8. Juni 2009

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Migrations- und Asylpolitik  
Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 3975

[C — 2009/03448]

**6 DECEMBRE 2009.** — Arrêté royal modifiant les règlements des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous les appellations « Lotto/Joker », « Pick-3 », « Euro Millions » et « Keno » ainsi que les règles d'annulation de tickets de jeu liés à la participation à ces loteries publiques, notamment en vue de permettre la participation par internet

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 27 octobre 2004 fixant les modalités générales d'annulation de tickets de jeu liés à la participation aux loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous les appellations « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » et « Euro Millions »;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2008 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'avis 47.349/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 novembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'usage des outils de la société de l'information est depuis plusieurs années entré dans les habitudes d'une large frange du public;

Considérant que l'Internet est un outil de la société de l'information qui est utilisé tant par les pouvoirs publics que par le secteur privé, non seulement pour promouvoir la diffusion au sens large de l'information, mais aussi pour offrir au public divers produits et services à distance;

Considérant que le fait de permettre aux consommateurs de participer aux loteries publiques, notamment celles à tirage et celles à grattage, par le canal de l'Internet constitue une initiative offrant d'évidents avantages pour les consommateurs;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 3975

[C — 2009/03448]

**6 DECEMBER 2009.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de reglementen van de openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij onder de benamingen « Lotto/Joker », « Pick-3 », « Euro Millions » en « Keno », en tot wijziging van de regels ter annulering van de deelnemingstickets verbonden met de deelneming aan deze openbare loterijen, inzonderheid met het oog op de deelneming via internet

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde loterij « Euro Millions »;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 oktober 2004 tot bepaling van de algemene annuleringsvoorwaarden van deelnemingstickets aan de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen, genaamd « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » en « Euro Millions »;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2008 houdende het reglement van de « Keno », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij;

Gelet op het advies 47.349/2 van de Raad van State, gegeven op 24 november 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het gebruik van de instrumenten van de informatiemaatschappij sedert meerdere jaren ingeburgerd is bij een groot deel van het publiek;

Overwegende dat het Internet een instrument van de informatiemaatschappij is, dat zowel door de openbare overheden als door de privé-sector wordt gehanteerd, niet enkel om in de brede zin van het woord informatie te verspreiden, maar ook om aan het publiek verscheidene producten en diensten op afstand aan te bieden;

Overwegende dat het voor consumenten mogelijk maken om via het Internet deel te nemen aan de openbare loterijen, inzonderheid trekkings- en krasloterijen, een initiatief is dat duidelijke voordelen biedt aan de consumenten;

Considérant que le contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale prévoit expressément l'obligation pour celle-ci d'utiliser les techniques les plus modernes dans la mesure où ces dernières peuvent contribuer à l'amélioration des produits et services proposés;

Considérant que l'offre de jeux proposée par la Loterie Nationale par le canal de l'Internet dans un premier temps, ou par le biais d'autres outils de la société de l'information à moyen ou long terme, est susceptible de renforcer la mission de canalisation confiée à cette société anonyme de droit public par le contrat de gestion précité; que cette mission de canalisation consiste notamment à proposer aux consommateurs participant déjà, via l'Internet, à des jeux à distance illicites, une alternative légale et sécurisée et ce, dans un environnement contrôlé et doté de garde-fous afin de prévenir un jeu excessif;

Considérant que pour rencontrer cet objectif social la Loterie Nationale doit impérieusement prendre avec toute la diligence voulue les mesures adéquates;

Considérant que l'offre de jeux proposée par la Loterie Nationale par le canal de l'Internet consacrée par le présent arrêté constitue une des mesures précitées;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Modification de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie Nationale*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 13 de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie Nationale, le paragraphe 29 est remplacé par ce qui suit :

« § 29. En cas de modification des règles de participation du Lotto ou du Joker, notamment celles relatives aux quatre paramètres de jeu que sont la matrice de jeu, la mise due, la répartition et le montant des gains, et le nombre de tirages hebdomadaires, la continuité de la participation à ces loteries publiques sous l'empire des nouvelles règles ne sera opérée que moyennant l'accord préalable du joueur. L'absence de consentement de celui-ci met automatiquement fin à son abonnement.

La Loterie Nationale peut mettre un terme à la possibilité de participer au Lotto et au Joker par abonnement. En l'occurrence, elle rend publiques les modalités liées à cette mise à terme par tous moyens qu'elle juge utiles ».

**Art. 2.** Dans l'article 13, § 30, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 2002, les signes « 13/1, » sont insérés entre les nombres « 12, » et « 14 ».

**Art. 3.** Dans le même arrêté, il est inséré dans le chapitre III un article 13/1 rédigé comme suit :

« Art.13/1. § 1<sup>er</sup>. Le présent article définit les règles applicables à la participation au Lotto et au Joker au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

La participation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réservée aux personnes titulaires d'un « compte joueur » à la Loterie Nationale, sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information.

La participation repose sur l'utilisation par le joueur de documents virtuels appelés respectivement « bulletin simple » et « bulletin multiple » ou sur l'utilisation de la formule « mode combinatoire » qui peut être présentée sous une appellation spécifique déterminée par la Loterie Nationale.

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, le bulletin simple comporte un nombre pair de grilles pouvant s'élever jusqu'à 20 au total. Chaque grille comporte 42 cases numérotées de 1 à 42. Le joueur remplit un nombre pair de grilles de son choix.

Le nombre de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale sans toutefois entraîner l'extinction de l'obligation de remplir un nombre pair de grilles.

Overwegende dat het beheerscontract dat gesloten werd tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij uitdrukkelijk voorziet in haar verplichting om gebruik te maken van de nieuwste technieken indien deze kunnen bijdragen tot het verbeteren van de aangeboden producten en diensten;

Overwegende dat het spelaanbod dat voorgesteld wordt door de Nationale Loterij via het Internet in een eerste fase, of via andere instrumenten van de informatiemaatschappij op middellange of lange termijn, zich ertoe leent om de aan deze naamloze vennootschap van publiek recht toevertrouwde kanalisatieopdracht te versterken; dat deze kanalisatieopdracht meer bepaald bestaat in het aanbieden, aan de consumenten die reeds via het Internet deelnemen aan onwettige en gevaarlijke spelen op afstand, van een wettig en beveiligd alternatief, en zulks in een gecontroleerde en met talrijke beperkingen uitgeruste omgeving ter voorkoming van buitensporig speelgedrag.

Overwegende dat de Nationale Loterij absoluut zeer dringend de vereiste maatregelen moet treffen om deze sociale doelstelling na te komen;

Overwegende dat het spelaanbod dat voorgesteld wordt door de Nationale Loterij via het Internet en waaraan huidig besluit gewijd is, een van voornoemde maatregelen vormt;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij.*

**Artikel 1.** In artikel 13 van het koninklijk besluit van 12 december 2001 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij wordt paragraaf 29 vervangen als volgt :

« § 29. In geval van wijziging van de deelnemingsregels van de Lotto of van de Joker, inzonderheid van diegene die betrekking hebben op de vier spelparameters, zijnde de spelmatrix, het verschuldigde inzetbedrag, de verdeling en het bedrag van de winsten en het aantal trekkingen per week, zal er slechts continuïteit van deelneming aan deze openbare loterijen onder de gelding van de nieuwe regels zijn mits het voorafgaand akkoord van de speler. De afwezigheid van zijn instemming stelt automatisch een einde aan zijn abonnement.

De Nationale Loterij kan een einde stellen aan de mogelijkheid om per abonnement deel te nemen aan de Lotto en de Joker. In voorkomend geval maakt ze de voorwaarden van die beëindiging bekend met alle middelen die ze nuttig acht. »

**Art. 2.** In artikel 13, § 30 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 2002, worden de tekens « 13/1, » ingevoegd tussen de telwoorden « 12, » en « 14 ».

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt in hoofdstuk III een artikel 13/1 ingevoegd, luidende :

« Art.13/1. § 1. Huidig artikel legt de regels vast die van toepassing zijn op de deelneming aan de Lotto en aan de Joker met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

De deelneming, bedoeld in het eerste lid, is voorbehouden aan personen die titularis zijn van een « spelersrekening » bij de Nationale Loterij en dit onder voorbehoud van de bepalingen die door Ons werden bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen.

De deelneming berust op het gebruik door de speler van virtuele documenten, respectievelijk « enkelvoudig formulier » en « meervoudig formulier » genaamd, of op het gebruik van de « combinatiemodus »-formule, dewelke kan worden aangeboden onder een specifieke benaming bepaald door de Nationale Loterij.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid, bestaat het enkelvoudig formulier uit een even aantal roosters dat kan oplopen tot 20 in totaal. Elk rooster bestaat uit 42 van 1 tot en met 42 genummerde vakjes. De speler vult een even aantal roosters naar keuze in.

Het aantal roosters bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden zonder dat dit evenwel kan leiden tot de uitdoving van de verplichting een even aantal roosters in te vullen.

Par grille, le joueur désigne 6 numéros. La désignation de ces numéros s'effectue, au choix du joueur, au moyen de l'une des possibilités suivantes :

- 1° soit il coche 6 numéros de son choix;
- 2° soit il opte pour la formule « Quick Pick » et coche moins de 6 numéros ou n'en coche aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro, les 6 numéros sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche moins de 6 numéros, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre 6 numéros. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs groupes de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale.

Le joueur remplit les grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

En utilisant le bulletin simple, on réalise par grille un seul ensemble de 6 numéros qui représente un pronostic.

§ 3. Le bulletin multiple comporte 14 grilles à 42 cases numérotées de 1 à 42. Le nombre de grilles précité peut être modifié par la Loterie Nationale. Le joueur remplit un nombre de grilles de son choix.

Par grille, le joueur désigne 7, 8 ou 9 numéros. La désignation de ces numéros s'effectue, au choix du joueur, au moyen de l'une des possibilités suivantes :

- 1° soit il coche, selon le nombre de numéros préalablement choisis, 7, 8 ou 9 numéros de son choix;
- 2° soit il opte pour la formule « Quick Pick » et coche moins de numéros que celui choisis ou n'en coche aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro, les numéros dont le nombre correspond au choix du joueur sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche un nombre moindre de numéros que celui choisis, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de numéros choisis. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs groupes de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale.

Le nombre de numéros choisis peut varier d'une grille à l'autre. Le joueur remplit les grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

En utilisant le bulletin multiple, on réalise par grille tous les ensembles de 6 numéros pouvant mathématiquement résulter des 7 à 9 numéros considérés. Chacun de ces ensembles de 6 numéros représente un pronostic. De 7, 8 ou 9 numéros résultent respectivement 7, 28 et 84 ensembles de 6 numéros.

§ 4. La formule « mode combinatoire » repose sur l'utilisation d'une seule grille à 42 cases numérotées de 1 à 42.

Dans la grille, le joueur désigne 10 numéros. La désignation de ces numéros s'effectue, au choix du joueur, au moyen de l'une des possibilités suivantes :

- 1° soit il coche 10 numéros de son choix;
- 2° soit il opte pour la formule « Quick Pick » et coche moins de 10 numéros ou n'en coche aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro, les 10 numéros sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche moins de 10 numéros, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de 10. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix.

Per rooster duidt de speler 6 getallen aan. De aanduiding van deze getallen gebeurt, naar keuze van de speler, middels één van de volgende mogelijkheden :

- 1° ofwel vinkt hij de 6 getallen van zijn keuze aan;
- 2° ofwel opteert hij voor de « Quick Pick »-formule en vinkt hij minder dan 6 getallen of zelfs geen enkel aan. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de getallen willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel getal aanvinkt, de 6 getallen hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan 6 getallen aanvinkt, worden hem één of meerdere bijkomende getallen willekeurig toegekend teneinde 6 getallen te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem willekeurig toegekende getallen door één of meerdere getallen van zijn keuze te vervangen. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere groepen van roosters waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

De speler vult de roosters van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosters levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer men gebruik maakt van het enkelvoudig formulier, maakt men per rooster één enkele combinatie van 6 getallen, die één voorspelling vormt.

§ 3. Het meervoudig formulier bestaat uit 14 roosters met 42 van 1 tot en met 42 genummerde vakjes. Het aantal van voornoemde roosters kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden. De speler vult een aantal roosters naar keuze in.

Per rooster duidt de speler 7, 8 of 9 getallen aan. De aanduiding van deze getallen gebeurt, naar keuze van de speler, middels één van de volgende mogelijkheden :

- 1° ofwel vinkt hij, naargelang het vooraf gekozen aantal getallen, de 7, 8 of 9 getallen van zijn keuze aan;
- 2° ofwel opteert hij voor de « Quick Pick »-formule en vinkt hij minder getallen dan het gekozen aantal of zelfs geen enkel aan. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de getallen willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel getal aanvinkt, de getallen waarvan het aantal overeenstemt met de keuze van de speler hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan het gekozen aantal getallen aanvinkt, worden hem één of meerdere bijkomende getallen willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal getallen te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem willekeurig toegekende getallen door één of meerdere getallen van zijn keuze te vervangen. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere groepen van roosters waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

Het gekozen aantal getallen kan van rooster tot rooster verschillen. De speler vult de roosters van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosters levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer men gebruik maakt van het meervoudig formulier, maakt men per rooster alle combinaties van 6 getallen die wiskundig kunnen voortvloeien uit de 7 tot 9 gekozen getallen. Ieder van deze combinaties van 6 getallen vormt één voorspelling. Uit de 7, 8 of 9 te kiezen getallen resulteren respectievelijk 7, 28 en 84 combinaties van 6 getallen.

§ 4. De « combinatiemodus »-formule berust op het gebruik van één enkel rooster met 42 van 1 tot en met 42 genummerde vakjes.

In het rooster duidt de speler 10 getallen aan. De aanduiding van deze getallen gebeurt, naar keuze van de speler, middels één van de volgende mogelijkheden :

- 1° ofwel vinkt hij de 10 getallen van zijn keuze aan;
- 2° ofwel opteert hij voor de « Quick Pick »-formule en vinkt hij minder dan 10 getallen of zelfs geen enkel aan. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de getallen willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel getal aanvinkt, de 10 getallen hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan 10 getallen aanvinkt, worden hem één of meerdere bijkomende getallen willekeurig toegekend teneinde 10 getallen te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem willekeurig toegekende getallen door één of meerdere getallen van zijn keuze te vervangen.

Le système informatique combine les 10 numéros désignés conformément aux dispositions de l'alinéa 2 afin de former au moins 10 ensembles différents de 6 numéros. Cette combinaison est opérée de façon à garantir un gain lorsque parmi les 10 numéros joués figurent au moins 3 numéros gagnants parmi les six numéros gagnants désignés par le tirage au sort visé à l'article 16.

§ 5. Selon le choix du joueur, la participation au Joker s'effectue, soit conjointement à celle au Lotto, soit indépendamment de cette dernière.

Lorsque la participation au Joker s'effectue conjointement à celle au Lotto, elle repose sur les modalités suivantes :

- 1° la participation au Joker est liée à l'utilisation du bulletin simple, du bulletin multiple ou de la formule « mode combinatoire »;
- 2° la participation s'effectue, au choix du joueur, avec 1, 2, 3 ou 4 numéros destinés à la participation qui lui sont attribués par défaut. Le joueur a la faculté de refuser un ou plusieurs numéros attribués par défaut et de solliciter leur remplacement par d'autres. En l'occurrence, le joueur n'a pas la possibilité de déterminer la composition du ou des numéros avec lesquels il désire participer, ceux-ci étant toujours attribués conformément aux dispositions de l'article 22, alinéa 2;
- 3° la participation au Joker n'est pas obligatoire.

Lorsque la participation au Joker est indépendante de celle au Lotto, elle s'effectue, au choix du joueur, avec 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 numéros destinés à la participation qui lui sont attribués par défaut. Le joueur a la faculté de refuser un ou plusieurs numéros attribués par défaut et de solliciter leur remplacement par d'autres. En l'occurrence, le joueur n'a pas la possibilité de déterminer la composition du ou des numéros avec lesquels il désire participer, ceux-ci étant toujours attribués conformément aux dispositions de l'article 22, alinéa 2.

§ 6. Le joueur, qui utilise le bulletin simple ou la formule « mode combinatoire », choisit s'il souhaite participer à un seul tirage ou à 2, 4, 6 ou 10 tirages. Il peut également ne pas déterminer le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer en choisissant de participer en « mode continu ». Lorsque la participation au Joker est conjointe à celle au Lotto, cela vaut pour tous les tirages.

Un bulletin multiple ne peut pas participer à des tirages successifs.

§ 7. Le montant de la mise Lotto due pour un bulletin simple correspond à celui résultant de la multiplication des trois paramètres que sont la mise de 0,50 euro visée à l'article 9, alinéa 4, le nombre de grilles remplies et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

Le montant de la mise Lotto due par tirage pour un bulletin multiple correspond à celui résultant de la multiplication de deux paramètres que sont la mise de 0,50 euro visée à l'article 9, alinéa 4, et la somme des ensembles réalisés par chacune des grilles remplies. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux paramètres précités.

Le montant de la mise Lotto due pour le « mode combinatoire » correspond à celui résultant de la multiplication de trois paramètres que sont la mise de 0,50 euro visée à l'article 9, alinéa 4, le nombre d'ensembles réalisés et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

Le montant de la mise Joker due pour un bulletin simple correspond à celui résultant de la multiplication des trois paramètres que sont la mise de 1,25 euro visée à l'article 22, alinéa 4, le nombre de numéros participants choisis et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

Het informaticasysteem combineert de 10 in overeenstemming met de bepalingen van het tweede lid aangeduide getallen teneinde minstens 10 verschillende combinaties van 6 getallen te vormen. Deze combinerings wordt zo uitgevoerd dat een winst kan gegarandeerd worden wanneer er onder de 10 gespeelde getallen minstens 3 van de zes winnende getallen die worden aangeduid door de lottrekking bedoeld in artikel 16, voorkomen.

§ 5. De deelneming aan de Joker gebeurt naar keuze van de speler ofwel samen met de deelneming aan de Lotto, ofwel los daarvan.

Wanneer de deelneming aan de Joker samen met de deelneming aan de Lotto gebeurt, dan berust zij op de volgende modaliteiten :

- 1° de deelneming aan de Joker is verbonden met het gebruik van het enkelvoudig formulier, het meervoudig formulier of de « combinatiemodus »-formule;
- 2° de deelneming gebeurt, naar keuze van de speler, met 1, 2, 3 of 4 getallen bestemd voor de deelneming, dewelke hem standaard worden toegewezen. De speler beschikt over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem standaard toegewezen getallen te weigeren en hun vervanging door andere getallen te vragen. In voorkomend geval beschikt de speler echter niet over de mogelijkheid om de samenstelling te bepalen van het getal of de getallen waarmee hij wenst deel te nemen. Deze worden hem steeds toegewezen in overeenstemming met de bepalingen van artikel 22, tweede lid;
- 3° de deelneming aan de Joker is niet verplicht.

Wanneer de deelneming aan de Joker los staat van de deelneming aan de Lotto, dan gebeurt zij, naar keuze van de speler, met 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 getallen bestemd voor de deelneming, dewelke hem standaard worden toegewezen. De speler beschikt over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem standaard toegewezen getallen te weigeren en hun vervanging door andere getallen te vragen. In voorkomend geval beschikt de speler echter niet over de mogelijkheid om de samenstelling te bepalen van het getal of de getallen waarmee hij wenst deel te nemen. Deze worden hem steeds toegewezen in overeenstemming met de bepalingen van artikel 22, tweede lid.

§ 6. De speler die gebruik maakt van het enkelvoudig formulier of van de « combinatiemodus »-formule, kiest of hij wenst deel te nemen aan één enkele trekking of aan 2, 4, 6 of 10 trekkingen. Hij kan er ook voor kiezen het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen niet vast te leggen door te kiezen voor het « voortdurend deelnemen ». Wanneer de deelneming aan de Joker gezamenlijk met de deelneming aan de Lotto gebeurt, geldt dit voor alle trekkingen.

Een meervoudig formulier kan niet deelnemen aan opeenvolgende trekkingen.

§ 7. Het Lotto-inzetbedrag voor een enkelvoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 0,50 euro bedoeld in artikel 9, vierde lid, het aantal ingevulde roosters en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

Het Lotto-inzetbedrag per trekking voor een meervoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende twee parameters : het inzetbedrag van 0,50 euro bedoeld in artikel 9, vierde lid, en de som van het aantal combinaties dat wordt verkregen door elk van de ingevulde roosters. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee parameters.

Het Lotto-inzetbedrag voor de « combinatiemodus » is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 0,50 euro bedoeld in artikel 9, vierde lid, het aantal combinaties dat werd verkregen en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

Het Joker-inzetbedrag voor een enkelvoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 1,25 euro bedoeld in artikel 22, vierde lid, het gekozen aantal deelnemende getallen en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

Le montant de la mise Joker due par tirage pour un bulletin multiple correspond à celui résultant de la multiplication des deux paramètres que sont la mise de 1,25 euro visée à l'article 22, alinéa 4 et le nombre de numéros participants choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux paramètres précités.

Le montant de la mise Joker due pour le « mode combinatoire » correspond à celui résultant de la multiplication de trois paramètres que sont la mise de 1,25 euro visée à l'article 22, alinéa 4, le nombre de numéros participants choisis et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

Lorsque la participation au Lotto se fait conjointement à celle au Joker, la mise totale due correspond à la somme des mises Lotto et Joker calculées conformément aux dispositions des alinéas 1<sup>er</sup> à 6.

§ 8. Un écran récapitulatif donnant une prévisualisation de la prise de jeu, notamment des paramètres de jeu choisis et de la mise y afférente, invite le joueur à vérifier ceux-ci avant de les confirmer. A cet instant, s'il le souhaite, le joueur a toujours la possibilité, soit de renoncer à participer au jeu, soit de modifier les paramètres de jeu choisis. S'il clique sur le bouton « Confirmer », les paramètres de sa prise de jeu sont réputés conformes à sa volonté, deviennent définitifs et ne peuvent plus être modifiés.

Après la confirmation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un écran informe le joueur que sa prise de jeu est :

- 1° soit refusée lorsqu'elle donne lieu à l'application des dispositions du § 10. Le joueur en est averti par un message s'affichant à l'écran;
- 2° soit acceptée lorsqu'elle ne donne pas lieu à l'application des dispositions du § 10. Le joueur en est averti par un message à l'écran confirmant l'enregistrement de sa prise de jeu et mentionnant les paramètres de jeu choisis ainsi qu'un numéro de transaction. Un message électronique reprenant ces informations est également envoyé au joueur par la Loterie Nationale. Corrélativement, la mise due est irrévocablement débitée sur les disponibilités de son « compte joueur ».

§ 9. Sous réserve des dispositions du § 10, le débit sur un « compte-joueur » de la mise due pour une prise de jeu repose sur les modalités suivantes :

- 1° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin simple, ou le « mode combinatoire » et porte sur une participation à 1, 2, 4, 6 ou 10 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. Le débit est opéré en une seule fois lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 8, alinéa 2, 2°;
- 2° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin multiple, la mise débitée correspond à celle due pour un tirage. Le débit est opéré lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 8, alinéa 2, 2°;
- 3° lorsqu'une prise de jeu concerne le mode continu, la mise due est débitée tirage par tirage. En cas d'application des dispositions du § 10 pour un tirage déterminé, le joueur en est averti par l'envoi par la Loterie Nationale d'un courrier électronique précisant qu'il ne participera pas audit tirage. En cas d'application des dispositions du § 10 pour 3 tirages successifs, la Loterie Nationale suspend la participation en mode continu du joueur concerné. Cette participation sera seulement réactivée que sur intervention du joueur via son « compte joueur » sous réserve des dispositions du § 10.

Het Joker-inzetbedrag per trekking voor een meervoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende twee parameters : het inzetbedrag van 1,25 euro bedoeld in artikel 22, vierde lid en het gekozen aantal deelnemende getallen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee parameters.

Het Joker-inzetbedrag voor de « combinatiemodus » is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 1,25 euro bedoeld in artikel 22, vierde lid, het gekozen aantal deelnemende getallen en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

Wanneer de deelneming aan de Lotto samen met de deelneming aan de Joker gebeurt, dan is het totale inzetbedrag gelijk aan de som van het Lotto-inzetbedrag en het Joker-inzetbedrag dewelke berekend werden in overeenstemming met de bepalingen van lid 1 tot 6.

§ 8. Aan de speler wordt in een samenvattend schermbeeld een vooruitblik van de deelnemingsverwerving gegeven, meer bepaald de gekozen spelparameters en het daarbij horend inzetbedrag, en wordt hij uitgenodigd deze te controleren alvorens ze te bevestigen. Indien hij dat wenst, beschikt de speler op dat ogenblik nog steeds over de mogelijkheid hetzij af te zien van de deelname aan het spel, hetzij de gekozen spelparameters te wijzigen. Wanneer hij op de knop « bevestigen » klikt, worden de spelparameters van zijn deelnemingsverwerving geacht overeen te komen met zijn voorkeur, worden zij definitief en kunnen zij niet langer gewijzigd worden.

Na de bevestiging bedoeld in het eerste lid, wordt de speler door een schermbeeld geïnformeerd dat zijn deelnemingsverwerving :

- 1° hetzij geweigerd wordt, wanneer zij aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 10. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm;
- 2° hetzij aanvaard wordt, wanneer zij geen aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 10. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm die de registratie van zijn deelnemingsverwerving bevestigt en die de gekozen spelparameters en een transactienummer vermeldt. Door de Nationale Loterij wordt tevens een elektronische boodschap die deze gegevens herneemt, verzonden aan de speler. Tegelijkertijd wordt het inzetbedrag onherroepelijk gedebiteerd van de beschikbare tegoeden op zijn « spelersrekening ».

§ 9. Onder voorbehoud van de bepalingen van § 10, berust het debiteren van een « spelersrekening » met het inzetbedrag dat verschuldigd is voor een deelnemingsverwerving op volgende modaliteiten :

- 1° bij een deelnemingsverwerving betreffende een enkelvoudig formulier of de « combinatiemodus » en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 4, 6 of 10 trekkingen, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen. Het debiteren wordt in één keer uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 8, tweede lid, 2°;
- 2° bij een deelnemingsverwerving betreffende een meervoudig formulier, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor één trekking. Het debiteren wordt uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 8, tweede lid, 2°;
- 3° bij een deelnemingsverwerving betreffende een voortdurende deelneming, wordt het inzetbedrag trekking per trekking gedebiteerd. Wanneer de bepalingen van § 10 voor een bepaalde trekking van toepassing zijn, wordt de speler hiervan verwittigd door een elektronische boodschap die hem wordt toegestuurd door de Nationale Loterij en waarin wordt gepreciseerd dat hij niet aan de bewuste trekking zal deelnemen. Wanneer de bepalingen van § 10 voor drie opeenvolgende trekkingen van toepassing zijn, schorst de Nationale Loterij de voortdurende deelneming van de betreffende speler. Deze deelneming zal, onder voorbehoud van de bepalingen van § 10, enkel terug geactiveerd worden mits een tussenkomst van de speler via zijn « spelersrekening ».

§ 10. Sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est refusée par la Loterie Nationale toute prise de jeu lorsque le joueur souhaite participer à un tirage pour lequel l'enregistrement des prises de jeu est clôturé.

§ 11. Le joueur participant au Lotto, au Joker ou au Lotto et Joker en mode continu a la faculté de mettre un terme à celui-ci à tout moment moyennant une modification de sa part du paramètre adéquat de son « compte joueur ».

En cas de modification des règles de participation du Lotto ou du Joker, notamment celles relatives aux quatre paramètres de jeu que sont la matrice de jeu, la mise due, la répartition et le montant des gains, et la fréquence des tirages hebdomadaires, la continuité de la participation à ces loteries publiques sous l'empire des nouvelles règles ne sera opérée que moyennant l'accord préalable du joueur. L'absence de consentement du joueur met automatiquement fin à la participation en mode continu.

§ 12. La Loterie Nationale peut prévoir la possibilité pour le joueur de rejouer à l'identique une prise de jeu qu'il a confirmée antérieurement.

§ 13. Préalablement à toute prise de jeu, le joueur a la faculté d'accéder à des informations explicitant les caractéristiques et les modalités des différentes possibilités de jeu offertes.

§ 14. La participation n'est effective que si les éléments de participation des prises de jeu confirmées ont été, avant le tirage concerné, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué.

§ 15. Les articles 4, 5, 6, 7, 8, *8bis*, 9, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 22, alinéas 3 et 5, 23, 27, 28, 29, 31 et 35, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, ne sont pas applicables à la participation au Lotto et au Joker au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

**Art. 4.** L'article 24 du même arrêté est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. La participation conjointe au Lotto et au Joker peut s'effectuer au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

**Art. 5.** Dans l'article 32 du même arrêté, l'alinéa unique est complété par les mots « et sont consultables sur le site internet de la Loterie Nationale ».

CHAPITRE II. — *Modification de l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale*

**Art. 6.** Dans l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, il est inséré un article 12/1 rédigé comme suit :

« Art.12/1. § 1<sup>er</sup>. Le présent article définit les règles applicables à la participation au Pick-3 au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

La participation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réservée aux personnes titulaires d'un « compte joueur » à la Loterie Nationale, sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information.

La participation repose sur l'utilisation par le joueur d'un document virtuel appelé « bulletin simple ».

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, le bulletin simple comporte 5 grilles composées chacune de 3 cases vierges. En allant de la gauche vers la droite, la première case est appelée « case des centaines », la seconde « case des dizaines » et la troisième « case des unités ».

§ 10. Onder voorbehoud van de bepalingen die Wij hebben bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen, wordt elke deelnemingsverwerving geweigerd door de Nationale Loterij, wanneer de speler wenst deel te nemen aan een trekking waarvoor de registratie van deelnemingsverwervingen afgesloten is.

§ 11. De speler die voortdurend deelneemt aan de Lotto, aan de Joker, of aan de Lotto en de Joker beschikt op elk ogenblik over de mogelijkheid hieraan een einde te stellen mits een wijziging door hemzelf van de passende parameter van zijn « spelersrekening ».

In geval van wijziging van de deelnemingsregels van de Lotto of van de Joker, inzonderheid van diegene die betrekking hebben op de vier spelparameters, zijnde de spelmatrix, het verschuldigde inzetbedrag, de verdeling en het bedrag van de winsten en het aantal trekkingen per week, zal er slechts continuïteit van deelneming aan deze openbare loterijen onder de gelding van de nieuwe regels zijn mits het voorafgaand akkoord van de speler. De afwezigheid van zijn instemming stelt automatisch een einde aan zijn voortdurende deelneming.

§ 12. De Nationale Loterij kan de mogelijkheid voorzien voor de speler om een eerder door hem bevestigde deelnemingsverwerving op identieke wijze te herspelen.

§ 13. Voorafgaand aan elke deelnemingsverwerving heeft de speler de mogelijkheid om toegang te krijgen tot informatie die de kenmerken en de modaliteiten uiteenzet van de verschillende spelmogelijkheden die geboden worden.

§ 14. De deelneming is pas echt geldig wanneer de deelnemingsgegevens van de bevestigde deelnemingsverwervingen door de Nationale Loterij vóór de trekking werden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager wordt door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de Gedelegeerd Bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger.

§ 15. De artikelen 4, 5, 6, 7, 8, *8bis*, 9, lid 1, 2 en 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 22, lid 3 en 5, 23, 27, 28, 29, 31, 32 en 35, lid 1, 2 en 3, zijn niet van toepassing op de deelneming aan de Lotto en aan de Joker met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

**Art. 4.** Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« De gezamenlijke deelneming aan de Lotto en aan de Joker kan gebeuren met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij, genaamd « Internet ».

**Art. 5.** In artikel 32 van hetzelfde besluit wordt het enige lid aangevuld met de woorden « en kunnen worden geraadpleegd op de internetsite van de Nationale Loterij ».

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij*

**Art. 6.** In het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, wordt een artikel 12/1 ingevoegd, luidende :

« Art.12/1. § 1. Huidig artikel legt de regels vast die van toepassing zijn op de deelneming aan de Pick-3 met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

De deelneming, bedoeld in het eerste lid, is voorbehouden aan personen die titularis zijn van een « spelersrekening » bij de Nationale Loterij en dit onder voorbehoud van de bepalingen die door Ons werden bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen.

De deelneming berust op het gebruik door de speler van een virtueel document, « enkelvoudig formulier » genaamd.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid, bestaat het enkelvoudig formulier uit 5 roosters die elk bestaan uit 3 lege vakjes. Gaande van links naar rechts wordt het eerste vakje « vakje van de honderdtallen » genoemd, wordt het tweede vakje « vakje van de tientallen » genoemd en wordt het derde vakje « vakje van de eenheden » genoemd.

Le nombre de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale.

Le joueur remplit le nombre de grilles de son choix, chaque grille offrant quatre possibilités de jeu respectivement appelées « Dans l'ordre », « Dans le désordre », « Les deux premiers » et « Les deux derniers ». Par grille, le joueur désigne le ou les jeux auxquels il désire participer.

Sans préjudice des dispositions des alinéas 8 et 9, lorsque pour une grille le joueur désire participer à un, deux, trois ou quatre jeux, il désigne, selon son choix, dans chacune des trois cases visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un chiffre parmi la série allant de 0 à 9 de façon à former un numéro de trois chiffres parmi la série allant de 000 à 999. Toutefois, en cas de participation au jeu « Dans le désordre », la désignation d'un numéro de 3 chiffres identiques n'est pas autorisée.

Pour tous les jeux, il est entendu que la désignation d'un chiffre dans :

- 1° la « Case des centaines » détermine le chiffre des centaines du numéro complet ou de la partie de numéro avec lequel il est participé;
- 2° la « Case des dizaines » détermine le chiffre des dizaines du numéro complet ou de la partie de numéro avec lequel il est participé;
- 3° la « Case des unités » détermine le chiffre des unités du numéro complet ou de la partie de numéro avec lequel il est participé.

Le joueur a la possibilité d'utiliser la formule « Quick Pick » pour remplir les grilles. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, un numéro de trois chiffres est attribué par grille. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs groupes de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale.

Le joueur remplit les grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

Lorsque pour une grille le joueur a opté pour une participation au jeu « Les deux premiers » uniquement, seuls les chiffres des centaines et des dizaines du numéro visé au § 2, alinéa 4, son mentionnés sur la confirmation de la prise de jeu visée au § 5, alinéa 2, 2°.

Lorsque pour une grille le joueur a opté pour une participation au jeu « Les deux derniers » uniquement, seuls les chiffres des dizaines et des unités du numéro visé au § 2, alinéa 4, est mentionné sur la confirmation de la prise de jeu visée au § 5, alinéa 2, 2°.

§ 3. En utilisant le bulletin simple, le joueur choisit le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est fixé à 1, 2, 3, 4, 6 ou 12.

Outre la possibilité visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le joueur dispose de celle d'opter pour une participation en mode continu à des tirages successifs dont le nombre de tirages n'est pas déterminable à l'avance.

§ 4. Le montant de la mise due pour un bulletin simple correspond à celui résultant de la multiplication des trois paramètres que sont la mise d'un euro visée à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, la somme du nombre de jeux sélectionnés par grille et le nombre de tirages choisi. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

§ 5. Un écran récapitulatif donnant une prévisualisation de la prise de jeu, notamment des paramètres de jeu choisis et de la mise y afférente, invite le joueur à vérifier ceux-ci avant de les confirmer. A cet instant, s'il le souhaite, le joueur a toujours la possibilité, soit de renoncer à participer, soit de modifier les paramètres de jeu choisis. S'il clique sur le bouton « Confirmer », les paramètres de sa prise de jeu sont réputés conformes à sa volonté, deviennent définitifs et ne peuvent plus être modifiés.

Het aantal roosters bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden.

De speler vult het aantal roosters van zijn keuze in. Elk rooster biedt vier spelmogelijkheden die respectievelijk « In volgorde », « In wanorde », « De eerste twee » en « De laatste twee » worden genoemd. Per rooster duidt de speler het spel of de spelen aan waaraan hij wenst deel te nemen.

Onverminderd de bepalingen van het achtste en negende lid duidt de speler, wanneer hij voor een rooster wenst deel te nemen aan één, twee, drie of vier spelen, naar zijn keuze in elk van de drie vakjes bedoeld in het eerste lid, een cijfer uit de reeks gaande van 0 tot 9 aan teneinde zo één nummer van drie cijfers te vormen uit de reeks gaande van 000 tot 999. Bij deelneming aan het spel « In wanorde » mag er evenwel geen nummer van drie identieke cijfers aangeduid worden.

Voor alle spelen geldt dat de aanduiding van een cijfer in :

- 1° het « vakje van de honderdtallen », het cijfer van de honderdtallen van het volledige nummer, of van het deel van het nummer waarmee wordt deelgenomen, bepaalt;
- 2° het « vakje van de tientallen », het cijfer van de tientallen van het volledige nummer, of van het deel van het nummer waarmee wordt deelgenomen, bepaalt;
- 3° het « vakje van de eenheden », het cijfer van de eenheden van het volledige nummer, of van het deel van het nummer waarmee wordt deelgenomen, bepaalt.

De speler beschikt over de mogelijkheid om de « Quick Pick »-formule te gebruiken voor het invullen van de roosters. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat de nummers hem willekeurig worden toegekend door het computersysteem van de Nationale Loterij. In voorkomend geval wordt per rooster één nummer van drie cijfers toegekend. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere nummers die hem willekeurig werden toegekend, te vervangen door één of meerdere nummers van zijn keuze. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere groepen van roosters waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

De speler vult de roosters van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosters levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer de speler voor een rooster enkel geopteerd heeft voor een deelneming aan het spel « De eerste twee », worden enkel de cijfers voor de honderdtallen en voor de tientallen van het nummer bedoeld in § 2, vierde lid, vermeld op de bevestiging van de deelnemingsverwerving, zoals bedoeld in § 5, tweede lid, 2°.

Wanneer de speler voor een rooster enkel geopteerd heeft voor een deelneming aan het spel « De laatste twee », worden enkel de cijfers voor de tientallen en voor de eenheden van het nummer bedoeld in § 2, vierde lid, vermeld op de bevestiging van de deelnemingsverwerving, zoals bedoeld in § 5, tweede lid, 2°.

§ 3. Gebruik makend van het enkelvoudig formulier, kiest de speler het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen. Dit aantal wordt bepaald op 1, 2, 3, 4, 6 of 12.

Naast de mogelijkheid bedoeld in het eerste lid, beschikt de speler over de mogelijkheid te opteren voor een voortdurende deelneming aan opeenvolgende trekkingen, waarbij het aantal trekkingen niet op voorhand vast te leggen valt.

§ 4. Het verschuldigde inzetbedrag voor een enkelvoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 1 euro bedoeld in artikel 7, eerste lid, de som van het per rooster gekozen aantal spelen en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

§ 5. Aan de speler wordt in een samenvattend schermbeeld een vooruitblik van de deelnemingsverwerving gegeven, meer bepaald de gekozen spelparameters en het daarbij horend inzetbedrag, en wordt hij uitgenodigd deze te controleren alvorens ze te bevestigen. Indien hij dat wenst, beschikt de speler op dat ogenblik nog steeds over de mogelijkheid hetzij af te zien van de deelname aan het spel, hetzij de gekozen spelparameters te wijzigen. Wanneer hij op de knop « bevestigen » klikt, worden de spelparameters van zijn deelnemingsverwerving geacht overeen te komen met zijn voorkeur, worden zij definitief en kunnen zij niet langer gewijzigd worden.

Après la confirmation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un écran informe le joueur que sa prise de jeu est :

- 1° soit refusée lorsqu'elle donne lieu à l'application des dispositions du § 7. Le joueur en est averti par un message s'affichant à l'écran;
- 2° soit acceptée lorsqu'elle ne donne pas lieu à l'application des dispositions du § 7. Le joueur en est averti par un message à l'écran confirmant l'enregistrement de sa prise de jeu et mentionnant les paramètres de jeu choisis ainsi qu'un numéro de transaction. Un message électronique reprenant ces informations est également envoyé au joueur par la Loterie Nationale. Corrélativement, la mise due est irrévocablement débitée sur les disponibilités de son « compte joueur ».

§ 6. Sous réserve des dispositions du § 7, le débit sur un « compte joueur » de la mise due pour une prise de jeu repose sur les modalités suivantes :

- 1° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin simple et porte sur une participation à 1, 2, 3, 4, 6 ou 12 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. Le débit est opéré en une seule fois lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 5, alinéa 2, 2°;
- 2° lorsqu'une prise de jeu concerne le mode continu, la mise due est débitée tirage par tirage. En cas d'application des dispositions du § 7 pour un tirage déterminé, le joueur en est averti par l'envoi par la Loterie Nationale d'un courrier électronique précisant qu'il ne participera pas audit tirage. En cas d'application des dispositions du § 7 pour 3 tirages successifs, la Loterie Nationale suspend la participation en mode continu du joueur concerné. Cette participation sera seulement réactivée que sur intervention du joueur via son « compte joueur » sous réserve des dispositions du § 7.

§ 7. Sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est refusée par la Loterie Nationale toute prise de jeu lorsque le joueur souhaite participer à un tirage pour lequel l'enregistrement des prises de jeu est clôturé.

§ 8. Le joueur participant en mode continu a la faculté de mettre un terme à celui-ci à tout moment moyennant une modification de sa part du paramètre adéquat de son « compte joueur ».

En cas de modification des règles de participation du Pick-3, notamment celles relatives aux quatre paramètres de jeu que sont la matrice de jeu, la mise due, la répartition et le montant des gains et la fréquence des tirages hebdomadaires, la continuité de la participation à cette loterie publique sous l'empire des nouvelles règles ne sera opérée que moyennant l'accord préalable du joueur. L'absence de consentement du joueur met automatiquement fin à la participation en mode continu.

§ 9. La Loterie Nationale peut prévoir la possibilité pour le joueur de rejouer à l'identique une prise de jeu qu'il a confirmée antérieurement.

§ 10. Préalablement à toute prise de jeu, le joueur a la faculté d'accéder à des informations explicitant les caractéristiques et les modalités des différentes possibilités de jeu offertes.

§ 11. La participation n'est effective que si les éléments de participation des prises de jeu confirmées ont été, avant le tirage concerné, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué.

§ 12. Les articles 4, 5, 6, 7, alinéa 2, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18 et 20 ne sont pas applicables à la participation au Pick-3 au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

Na de bevestiging bedoeld in het eerste lid, wordt de speler door een schermbeeld geïnformeerd dat zijn deelnemingsverwerving :

- 1° hetzij geweigerd wordt, wanneer zij aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 7. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm;
- 2° hetzij aanvaard wordt, wanneer zij geen aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 7. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm die de registratie van zijn deelnemingsverwerving bevestigt en die de gekozen spelparameters en een transactienummer vermeldt. Door de Nationale Loterij wordt tevens een elektronische boodschap die deze gegevens herneemt, verzonden aan de speler. Tegelijkertijd wordt het inzetbedrag onherroepelijk gedebiteerd van de beschikbare tegoeden op zijn « spelersrekening ».

§ 6. Onder voorbehoud van de bepalingen van § 7, berust het debiteren van een « spelersrekening » met het inzetbedrag dat verschuldigd is voor een deelnemingsverwerving op volgende modaliteiten :

- 1° bij een deelnemingsverwerving betreffende een enkelvoudig formulier en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 3, 4, 6 of 12 trekkingen, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen. Het debiteren wordt in één keer uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 5, tweede lid, 2°;
- 2° bij een deelnemingsverwerving betreffende een voortdurende deelneming, wordt het inzetbedrag trekking per trekking gedebiteerd. Wanneer de bepalingen van § 7 voor een bepaalde trekking van toepassing zijn, wordt de speler hiervan verwittigd door een elektronische boodschap die hem wordt toegestuurd door de Nationale Loterij en waarin wordt gepreciseerd dat hij niet aan de bewuste trekking zal deelnemen. Wanneer de bepalingen van § 7 voor drie opeenvolgende trekkingen van toepassing zijn, schorst de Nationale Loterij de voortdurende deelneming van de betreffende speler. Deze deelneming zal, onder voorbehoud van de bepalingen van § 7, enkel terug geactiveerd worden mits een tussenkomst van de speler via zijn « spelersrekening ».

§ 7. Onder voorbehoud van de bepalingen die Wij hebben bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1° van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen, wordt elke deelnemingsverwerving geweigerd door de Nationale Loterij, wanneer de speler wenst deel te nemen aan een trekking waarvoor de registratie van deelnemingsverwervingen afgesloten is.

§ 8. De speler die voortdurend deelneemt, beschikt op elk ogenblik over de mogelijkheid hieraan een einde te stellen mits een wijziging door hemzelf van de passende parameter van zijn « spelersrekening ».

In geval van wijziging van de deelnemingsregels van de Pick-3, inzonderheid diegene die betrekking hebben op de vier spelparameters, zijnde de spelmatrix, het verschuldigde inzetbedrag, de verdeling en het bedrag van de winsten en het aantal trekkingen per week, zal er slechts continuïteit van deelneming aan deze openbare loterijen onder de gelding van de nieuwe regels zijn mits het voorafgaand akkoord van de speler. De afwezigheid van zijn instemming stelt automatisch een einde aan zijn voortdurende deelneming.

§ 9. De Nationale Loterij kan de mogelijkheid voorzien voor de speler om een eerder door hem bevestigde deelnemingsverwerving op identieke wijze te herspelen.

§ 10. Voorafgaand aan elke deelnemingsverwerving heeft de speler de mogelijkheid om toegang te krijgen tot informatie die de kenmerken en de modaliteiten uiteenzet van de verschillende spelmogelijkheden die geboden worden.

§ 11. De deelneming is pas echt geldig wanneer de deelnemingsgegevens van de bevestigde deelnemingsverwervingen door de Nationale Loterij vóór de trekking werden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager moet door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking worden verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de Gedelegeerde Bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger.

§ 12. De artikelen 4, 5, 6, 7, tweede lid, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18 en 20, lid 1, 2 en 3, zijn niet van toepassing op de deelneming aan de Pick-3 met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd. »



**Art. 7.** Dans l'article 19 du même arrêté, l'alinéa unique est complété par les mots « et sont consultables sur le site internet de la Loterie Nationale ».

CHAPITRE III. — *Modification de l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale*

**Art. 8.** Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale, le nombre « 12 » est remplacé par « 13/1 ».

**Art. 9.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 13/1 rédigé comme suit :

« Art.13/1. § 1<sup>er</sup>. Le présent article définit les règles applicables à la participation au jeu Euro Millions au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

La participation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réservée aux personnes titulaires d'un « compte joueur » à la Loterie Nationale, sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information.

La participation repose sur l'utilisation par le joueur de documents virtuels appelés respectivement « bulletin simple » et « bulletin multiple ».

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, le bulletin simple comporte plusieurs couples de grilles dont le nombre peut s'élever jusqu'à 10 au total. Chaque couple est composé d'une grille supérieure, appelée « grille des numéros » et d'une grille inférieure appelée « grille des étoiles ». Chaque grille des numéros comporte 50 cases numérotées de 1 à 50. Chaque grille des étoiles comporte 9 cases représentées par des étoiles numérotées de 1 à 9. Une « combinaison de jeu » est constituée par 5 numéros de la grille des numéros et 2 étoiles de la grille des étoiles.

Le nombre de couples de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale.

Le joueur remplit un nombre de couples de grilles de son choix.

Par couple de grilles, le joueur désigne 5 numéros dans la grille des numéros et 2 étoiles dans la grille des étoiles. La désignation de ces numéros et étoiles s'effectue, au choix du joueur, au moyen de l'une des possibilités suivantes :

- 1<sup>o</sup> soit il coche 5 numéros de son choix dans la grille des numéros et 2 étoiles de son choix dans la grille des étoiles;
- 2<sup>o</sup> soit il opte pour la formule « Quick Pick » et coche moins de 5 numéros dans la grille des numéros et moins de 2 étoiles dans la grille des étoiles ou ne coche aucun numéro dans la grille des numéros et aucune étoile dans la grille des étoiles. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros et étoiles lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro et aucune étoile, les 5 numéros et les 2 étoiles sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche moins de 5 numéros ou moins de 2 étoiles, un ou des numéros complémentaires ainsi qu'une ou deux étoiles complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre 5 numéros et 2 étoiles. Le joueur a toutefois la possibilité de modifier un ou des numéros dans la grille des numéros ou une ou deux étoiles dans la grille des étoiles ayant été attribués aléatoirement. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs groupes de couples de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale.

Le joueur remplit les couples de grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des couples de grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

En utilisant le bulletin simple, on réalise par couple de grilles une seule combinaison de jeu.

**Art. 7.** In artikel 19 van hetzelfde besluit wordt het enige lid aangevuld met de woorden « en kunnen worden geraadpleegd op de internetsite van de Nationale Loterij ».

HOOFDSTUK III. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde loterij « Euro Millions »*

**Art. 8.** In artikel 5 van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde loterij « Euro Millions » wordt het telwoord « 12 » vervangen door « 13/1 ».

**Art. 9.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 13/1 ingevoegd, luidende :

« Art.13/1. § 1. Huidig artikel legt de regels vast die van toepassing zijn op de deelneming aan het spel Euro Millions met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

De deelneming, bedoeld in het eerste lid, is voorbehouden aan personen die titularis zijn van een « spelersrekening » bij de Nationale Loterij en dit onder voorbehoud van de bepalingen die door Ons werden bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen.

De deelneming berust op het gebruik door de speler van virtuele documenten, respectievelijk « enkelvoudig formulier » en « meervoudig formulier » genaamd.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid, bestaat het enkelvoudig formulier uit meerdere roosterkoppels, waarvan het aantal kan oplopen tot 10 in totaal. Elk koppel is opgebouwd uit een rooster bovenaan, « nummerrooster » genaamd, en een rooster onderaan, « sterrenrooster » genaamd. Elk nummerrooster telt 50 vakjes, genummerd van 1 tot 50. Elk sterrenrooster bestaat uit 9 vakjes waarin sterren worden weergegeven, genummerd van 1 tot 9. Eén « spelcombinatie » wordt gevormd door 5 nummers uit het nummerrooster en 2 sterren uit het sterrenrooster.

Het aantal roosterkoppels bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden.

De speler vult een aantal roosterkoppels naar keuze in.

Per roosterkoppel duidt de speler 5 nummers uit het nummerrooster aan en 2 sterren uit het sterrenrooster. De aanduiding van deze nummers en sterren gebeurt, naar keuze van de speler, middels één van de volgende mogelijkheden :

- 1<sup>o</sup> ofwel vinkt hij de 5 nummers van zijn keuze in het nummerrooster en de 2 sterren van zijn keuze in het sterrenrooster aan;
- 2<sup>o</sup> ofwel opteert hij voor de « Quick Pick »-formule en vinkt hij minder dan 5 nummers in het nummerrooster en minder dan 2 sterren in het sterrenrooster aan of vinkt hij zelfs geen enkel nummer in het nummerrooster en geen enkele ster in het sterrenrooster aan. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers en sterren willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer en geen enkele ster aanvinkt, de 5 nummers en 2 sterren hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan 5 nummers of minder dan 2 sterren aanvinkt, worden hem één of meerdere bijkomende nummers, alsook één of twee bijkomende sterren willekeurig toegekend teneinde 5 nummers en 2 sterren te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere nummers in het nummerrooster of om één of twee sterren in het sterrenrooster, die willekeurig toegekend werden, te wijzigen. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere roosterkoppels waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

De speler vult de roosterkoppels van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosterkoppels levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer men gebruik maakt van het enkelvoudig formulier, maakt men per roosterkoppel één enkele spelcombinatie.

§ 3. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 4, le bulletin multiple comporte 6 couples de grilles. Chaque couple est composé d'une grille supérieure, appelée « grille des numéros » et d'une grille inférieure appelée « grille des étoiles ». Chaque grille des numéros comporte 50 cases numérotées de 1 à 50. Chaque grille des étoiles comporte 9 cases représentées par des étoiles numérotées de 1 à 9.

Le joueur remplit 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 couples de grilles.

Par couple de grilles, le joueur désigne respectivement, selon son choix, dans la grille des numéros et dans la grille des étoiles :

- 1° soit 5 numéros et 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9 étoiles;
- 2° soit 6 numéros et 2, 3 ou 4 étoiles;
- 3° soit 7 numéros et 2 étoiles.

Le nombre de couples de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale.

Le joueur a la faculté d'opter pour la formule « Quick Pick » pour remplir les couples de grilles. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros et étoiles lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro dans la grille des numéros et aucune étoile dans la grille des étoiles, les numéros et étoiles dont le nombre correspond au choix du joueur sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche un nombre moindre de numéros et d'étoiles que celui choisi, un ou des numéros et une ou des étoiles complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de numéros et d'étoiles choisi. Le joueur a toutefois la possibilité de modifier un ou des numéros dans la grille des numéros ou une ou des étoiles dans la grille des étoiles ayant été attribués aléatoirement. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs couples de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale.

Le nombre de numéros et le nombre d'étoiles choisis peut varier d'un couple de grilles à l'autre dans les limites visées à l'alinéa 3.

Le joueur remplit les couples de grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des couples de grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

En utilisant le bulletin multiple, le nombre de combinaisons de jeu avec lequel la participation s'effectue est fixé, selon les possibilités définies ci-après, à :

- 1° pour une grille de numéros comportant 5 numéros cochés : 3, 6, 10, 15, 21, 28 ou 36 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9 étoiles;
- 2° pour une grille de numéros comportant 6 numéros cochés : 6, 18 ou 36 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 2, 3 ou 4 étoiles;
- 3° pour une grille de numéros comportant 7 numéros cochés : 21 lorsque dans la grille des étoiles ont été cochées 2 étoiles.

§ 4. En utilisant le bulletin simple, le joueur choisit le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est fixé à 1, 2, 3, 4 ou 5.

En utilisant le bulletin multiple, le joueur n'a pas la possibilité de déterminer le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est toujours fixé à 1.

Outre les possibilités visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, le joueur dispose de celle d'opter pour une participation en mode continu à des tirages successifs dont le nombre de tirages n'est pas déterminable à l'avance.

§ 5. Le montant de la mise due pour un bulletin simple correspond à celui résultant de la multiplication des trois paramètres que sont la mise de 2 euros visée à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, le nombre de couples de grilles remplies et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux premiers paramètres précités.

§ 3. Onder voorbehoud van de bepalingen van het vierde lid, bestaat het meervoudig formulier uit 6 roosterkoppels. Elk koppel is opgebouwd uit een rooster bovenaan, « nummerrooster » genaamd, en een rooster onderaan, « sterrenrooster » genaamd. Elk nummerrooster telt 50 vakjes, genummerd van 1 tot 50. Elk sterrenrooster bestaat uit 9 vakjes waarin sterren worden weergegeven, genummerd van 1 tot 9.

De speler vult 1, 2, 3, 4, 5 of 6 roosterkoppels in.

Per roosterkoppel duidt de speler, naar zijn keuze, respectievelijk in het nummerrooster en in het sterrenrooster :

- 1° hetzij 5 nummers en 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 sterren aan;
- 2° hetzij 6 nummers en 2, 3 of 4 sterren aan;
- 3° hetzij 7 nummers en 2 sterren aan.

Het aantal roosterkoppels bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden.

De speler beschikt over de mogelijkheid te opteren voor de « Quick Pick »-formule om de roosterkoppels in te vullen. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers en sterren willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer in het nummerrooster en geen enkele ster in het sterrenrooster aanvinkt, de nummers en sterren, waarvan het aantal overeenstemt met de keuze van de speler, hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder nummers of minder sterren aanvinkt dan het gekozen aantal, worden hem één of meerdere bijkomende nummers en één of meerdere bijkomende sterren willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal nummers en sterren te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere nummers in het nummerrooster of om één of meerdere sterren in het sterrenrooster, die willekeurig toegekend werden, te wijzigen. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere roosterkoppels waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

Het gekozen aantal nummers en het gekozen aantal sterren kan, binnen de grenzen bedoeld in het derde lid, van roosterkoppel tot roosterkoppel verschillen.

De speler vult de roosterkoppels van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosterkoppels levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer men gebruik maakt van het meervoudig formulier wordt, in overeenstemming met de hierna uiteengezette mogelijkheden, het aantal spelcombinaties waarmee men deelneemt als volgt vastgelegd :

- 1° voor een nummerrooster waarin 5 nummers werden aangevinkt : 3, 6, 10, 15, 21, 28 of 36 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 sterren werden aangevinkt;
- 2° voor een nummerrooster waarin 6 nummers werden aangevinkt : 6, 18 of 36 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2, 3 of 4 sterren werden aangevinkt;
- 3° voor een nummerrooster waarin 7 nummers werden aangevinkt : 21 wanneer er in het sterrenrooster 2 sterren werden aangevinkt;

§ 4. Gebruik makend van het enkelvoudig formulier kiest de speler het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen. Dit aantal wordt bepaald op 1, 2, 3, 4, of 5.

Gebruik makend van het meervoudig formulier, beschikt de speler niet over de mogelijkheid om het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen, te bepalen. Dit aantal wordt altijd bepaald op 1.

Naast de mogelijkheden bedoeld in lid 1 en 2, beschikt de speler over de mogelijkheid te opteren voor een voortdurende deelneming aan opeenvolgende trekkingen, waarbij het aantal trekkingen niet op voorhand vast te leggen valt.

§ 5. Het verschuldigde inzetbedrag voor een enkelvoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : het inzetbedrag van 2 euro bedoeld in artikel 8, § 1, vierde lid, het aantal ingevulde roosterkoppels en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde twee eerste parameters.

Le montant de la mise due pour un bulletin multiple correspond à celui résultant de la multiplication de deux paramètres que sont la mise de 2 euros visée à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, et la somme des combinaisons de jeu formées par couple de grille remplie. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des deux paramètres précités.

§ 6. Un écran récapitulatif donnant une prévisualisation de la prise de jeu, notamment des paramètres de jeu choisis et de la mise y afférente, invite le joueur à vérifier ceux-ci avant de les confirmer. A cet instant, s'il le souhaite, le joueur a toujours la possibilité, soit de renoncer à participer au jeu, soit de modifier les paramètres de jeu choisis. S'il clique sur le bouton « Confirmer », les paramètres de sa prise de jeu sont réputés conformes à sa volonté, deviennent définitifs et ne peuvent plus être modifiés.

Après la confirmation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un écran informe le joueur que sa prise de jeu est :

- 1° soit refusée lorsqu'elle donne lieu à l'application des dispositions du § 8. Le joueur en est averti par un message s'affichant à l'écran;
- 2° soit acceptée lorsqu'elle ne donne pas lieu à l'application des dispositions du § 8. Le joueur en est averti par un message à l'écran confirmant l'enregistrement de sa prise de jeu et mentionnant les paramètres de jeu choisis ainsi qu'un numéro de transaction. Un message électronique reprenant ces informations est également envoyé au joueur par la Loterie Nationale. Corrélativement, la mise due est irrévocablement débitée sur les disponibilités de son « compte joueur ».

§ 7. Sous réserve des dispositions du § 8, le débit sur un « compte-joueur » de la mise due pour une prise de jeu repose sur les modalités suivantes :

- 1° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin simple et porte sur une participation à 1, 2, 3, 4 ou 5 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. Le débit est opéré en une seule fois lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 6, alinéa 2, 2°;
- 2° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin multiple et porte sur un tirage, la mise débitée correspond à celle due pour l'unique tirage auquel il est participé. Le débit est opéré lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 6, alinéa 2, 2°;
- 3° lorsqu'une prise de jeu concerne le mode continu, la mise due est débitée tirage par tirage. En cas d'application des dispositions du § 8 pour un tirage déterminé, le joueur en est averti par l'envoi par la Loterie Nationale d'un courrier électronique précisant qu'il ne participera pas audit tirage. En cas d'application des dispositions du § 8 pour 3 tirages successifs, la Loterie Nationale suspend la participation en mode continu du joueur concerné. Cette participation sera seulement réactivée que sur intervention du joueur via son « compte joueur » sous réserve des dispositions du § 8.

§ 8. Sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est refusée par la Loterie Nationale toute prise de jeu lorsque le joueur souhaite participer à un tirage pour lequel l'enregistrement des prises de jeu est clôturé.

Het verschuldigde inzetbedrag voor een meervoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende twee parameters : het inzetbedrag van 2 euro bedoeld in artikel 8, § 1, vierde lid, en de som van het aantal spelcombinaties dat wordt verkregen per ingevuld roosterkoppel. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voor-noemde twee parameters.

§ 6. Aan de speler wordt in een samenvattend schermbeeld een vooruitblik van de deelnemingsverwerving gegeven, meer bepaald de gekozen spelparameters en het daarbij horend inzetbedrag, en wordt hij uitgenodigd deze te controleren alvorens ze te bevestigen. Indien hij dat wenst, beschikt de speler op dat ogenblik nog steeds over de mogelijkheid hetzij af te zien van de deelname aan het spel, hetzij de gekozen spelparameters te wijzigen. Wanneer hij op de knop « bevestigen » klikt, worden de spelparameters van zijn deelnemingsverwerving geacht overeen te komen met zijn voorkeur, worden zij definitief en kunnen zij niet langer gewijzigd worden.

Na de bevestiging bedoeld in het eerste lid, wordt de speler door een schermbeeld geïnformeerd dat zijn deelnemingsverwerving :

- 1° hetzij geweigerd wordt, wanneer zij aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 8. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm;
- 2° hetzij aanvaard wordt, wanneer zij geen aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 8. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm die de registratie van zijn deelnemingsverwerving bevestigt en die de gekozen spelparameters en een transactienummer vermeldt. Door de Nationale Loterij wordt tevens een elektronische boodschap die deze gegevens herneemt, verzonden aan de speler. Tegelijkertijd wordt het inzetbedrag onherroepelijk gedebiteerd van de beschikbare tegoeden op zijn « spelersrekening ».

§ 7. Onder voorbehoud van de bepalingen van § 8, berust het debiteren van een « spelersrekening » met het inzetbedrag dat verschuldigd is voor een deelnemingsverwerving op volgende modaliteiten :

- 1° bij een deelnemingsverwerving betreffende een enkelvoudig formulier en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 3, 4 of 5 trekkingen, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen. Het debiteren wordt in één keer uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 6, tweede lid, 2°;
- 2° bij een deelnemingsverwerving betreffende een meervoudig formulier en betrekking hebbend op een trekking, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor de unieke trekking waaraan wordt deelgenomen. Het debiteren wordt uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 6, tweede lid, 2°;
- 3° bij een deelnemingsverwerving betreffende een voortdurende deelneming, wordt het inzetbedrag trekking per trekking gedebiteerd. Wanneer de bepalingen van § 8 voor een bepaalde trekking van toepassing zijn, wordt de speler hiervan verwittigd door een elektronische boodschap die hem wordt toegestuurd door de Nationale Loterij en waarin wordt gepreciseerd dat hij niet aan de bewuste trekking zal deelnemen. Wanneer de bepalingen van § 8 voor drie opeenvolgende trekkingen van toepassing zijn, schorst de Nationale Loterij de voortdurende deelneming van de betreffende speler. Deze deelneming zal, onder voorbehoud van de bepalingen van § 8, enkel terug geactiveerd worden mits een tussenkomst van de speler via zijn « spelersrekening ».

§ 8. Onder voorbehoud van de bepalingen die Wij hebben bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1° van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen, wordt elke deelnemingsverwerving geweigerd door de Nationale Loterij, wanneer de speler wenst deel te nemen aan een trekking waarvoor de registratie van deelnemingsverwervingen afgesloten is.

§ 9. Le joueur participant en mode continu a la faculté de mettre un terme à celui-ci à tout moment moyennant une modification de sa part du paramètre adéquat de son « compte joueur ».

En cas de modification des règles de participation du jeu Euro Millions, notamment celles relatives aux quatre paramètres de jeu que sont la matrice de jeu, la mise due, la répartition et le montant des gains, et la fréquence des tirages hebdomadaires, la continuité de la participation à cette loterie publique sous l'empire des nouvelles règles ne sera opérée que moyennant l'accord préalable du joueur. L'absence de consentement du joueur met automatiquement fin à la participation en mode continu.

§ 10. La Loterie Nationale peut prévoir la possibilité pour le joueur de rejouer à l'identique une prise de jeu qu'il a confirmée antérieurement.

§ 11. Préalablement à toute prise de jeu, le joueur a la faculté d'accéder à des informations explicitant les caractéristiques et les modalités des différentes possibilités de jeu offertes.

§ 12. La participation n'est effective que si les éléments de participation des prises de jeu confirmées ont été, avant le tirage concerné, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué.

§ 13. Les articles 6, 7, 8, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 3, 5 et 6, § 2, 9, 10, 11, 12, 13, 22, 23, 24, 26 et 27 ne sont pas applicables à la participation au jeu Euro Millions au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

**Art. 10.** Dans l'article 25 du même arrêté, l'alinéa unique est complété par les mots « et sont consultables sur le site internet de la Loterie Nationale ».

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté royal du 27 octobre 2004 fixant les modalités générales d'annulation de tickets de jeu liés à la participation aux loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous les appellations « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » et « Euro Millions »*

**Art. 11.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 27 octobre 2004 fixant les modalités générales d'annulation de tickets de jeu liés à la participation aux loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous les appellations « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » et « Euro Millions », remplacé par l'arrêté royal du 18 janvier 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté s'applique exclusivement à l'annulation par les centres on line visés à l'alinéa 2 ou la Loterie Nationale de tickets de jeu liés à la participation aux loteries publiques organisées sous les appellations « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » et « Euro Millions ».

Par centre on line, il y a lieu d'entendre un point de vente physique avec lequel la Loterie Nationale a conclu un contrat afin de l'agréer comme vendeur officiel des loteries précitées, ou point de vente physique directement exploité par la Loterie Nationale. »

CHAPITRE V. — *Modification de l'arrêté royal du 18 janvier 2008 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale*

**Art. 12.** Dans l'arrêté royal du 18 janvier 2008 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, il est inséré un article 11/1 rédigé comme suit :

« Art.11/1. § 1<sup>er</sup>. Le présent article définit les règles applicables à la participation au Keno au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

La participation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réservée aux personnes titulaires d'un « compte joueur » à la Loterie Nationale, sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information.

§ 9. De speler die voortdurend deelneemt, beschikt op elk ogenblik over de mogelijkheid hieraan een einde te stellen mits een wijziging door hemzelf van de passende parameter van zijn « spelersrekening ».

In geval van wijziging van de deelnemingsregels van het spel Euro Millions, inzonderheid diegene die betrekking hebben op de vier spelparameters, zijnde de spelmatrix, het verschuldigde inzetbedrag, de verdeling en het bedrag van de winsten en het aantal trekkingen per week, zal er slechts continuïteit van deelneming aan deze openbare loterijen onder de gelding van de nieuwe regels zijn mits het voorafgaand akkoord van de speler. De afwezigheid van zijn instemming stelt automatisch een einde aan zijn voortdurende deelneming.

§ 10. De Nationale Loterij kan de mogelijkheid voorzien voor de speler om een eerder door hem bevestigde deelnemingsverwerving op identieke wijze te herspelen.

§ 11. Voorafgaand aan elke deelnemingsverwerving heeft de speler de mogelijkheid om toegang te krijgen tot informatie die de kenmerken en de modaliteiten uiteenzet van de verschillende spelmogelijkheden die geboden worden.

§ 12. De deelneming is pas echt geldig wanneer de deelnemingsgegevens van de bevestigde deelnemingsverwervingen door de Nationale Loterij vóór de trekking werden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager moet door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking worden verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de Gedelegeerd Bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger.

§ 13. De artikelen 6, 7, 8, § 1, lid 1, 2, 3, 5 en 6, § 2, 9, 10, 11, 12, 13, 22, 23, 24, 26 en 27 zijn niet van toepassing op de deelneming aan het spel Euro Millions met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd. »

**Art. 10.** Artikel 25, enige lid van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art.25. De dag- en uurlimieten voor de deelnemingsverwervingen met het oog op een trekking, zijn verkrijgbaar in alle online-centra en kunnen worden geraadpleegd op de internetsite van de Nationale Loterij. »

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 27 oktober 2004 tot bepaling van de algemene annuleringsvoorwaarden van deelnemingstickets aan de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen, genaamd « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » en « Euro Millions »*

**Art. 11.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 oktober 2004 tot bepaling van de algemene annuleringsvoorwaarden van deelnemingstickets aan de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen, genaamd « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » en « Euro Millions », vervangen door het koninklijk besluit van 18 januari 2008, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Huidig besluit geldt uitsluitend voor de annulering door de in het tweede lid bedoelde online-centra of door de Nationale Loterij, van deelnemingstickets aan de openbare loterijen, genaamd « Lotto/Joker », « Keno », « Pick-3 » en « Euro Millions ».

Onder online-centrum dient te worden verstaan : een fysiek verkooppunt waarmee de Nationale Loterij een overeenkomst heeft afgesloten ter erkenning ervan als officiële verkoper van voornoemde loterijen, of fysiek verkooppunt dat rechtstreeks door de Nationale Loterij wordt uitgbaat. »

HOOFDSTUK V. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 18 januari 2008 houdende het reglement van de « Keno », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij*

**Art. 12.** In het koninklijk besluit van 18 januari 2008 houdende het reglement van de « Keno », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, wordt een artikel 11/1 ingevoegd, luidende :

« Art.11/1. § 1. Huidig artikel legt de regels vast die van toepassing zijn op de deelneming aan de Keno met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

De deelneming, bedoeld in het eerste lid, is voorbehouden aan personen die titularis zijn van een « spelersrekening » bij de Nationale Loterij en dit onder voorbehoud van de bepalingen die door Ons werden bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen.

La participation repose sur l'utilisation par le joueur d'un document virtuel appelé « bulletin simple ».

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, le bulletin simple comporte 8 grilles à 70 cases numérotées de 1 à 70. Le joueur remplit un nombre pair de grilles.

Le nombre de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale sans toutefois entraîner l'extinction de l'obligation de remplir un nombre pair de grilles.

Par grille, le joueur désigne 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 numéros. La désignation de ces numéros s'effectue, au choix du joueur, au moyen de l'une des possibilités suivantes :

- 1° soit il coche 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 numéros de son choix. Le nombre de numéros choisis peut varier d'une grille à l'autre;
- 2° soit il opte pour la formule « Quick Pick » et coche moins de numéros que le nombre préalablement choisi ou n'en coche aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte qu'un ou des numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, lorsque le joueur ne coche aucun numéro, les numéros dont le nombre correspond au choix du joueur sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur coche moins de numéros que le nombre préalablement choisi, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre ce dernier. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix. Cette formule peut s'appliquer à un ou plusieurs groupes de grilles dont la composition est déterminée par la Loterie Nationale;

Le joueur coche la mise qu'il désire appliquer aux grilles remplies parmi les six possibilités suivantes : 1, 2, 3, 4, 5 ou 10 euros.

Le joueur remplit les grilles de son choix, aucune contrainte n'étant liée au positionnement de celles-ci. L'ordre de remplissage des grilles ne confère à celles-ci aucun avantage de quelque nature que ce soit pour le joueur.

En utilisant le bulletin simple, on réalise par grille un « ensemble ».

§ 3. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, la formule « Quick Pick » visée au § 2, alinéa 3, 2°, s'applique également à la participation avec la formule appelée « Keno Pack » qui attribue quatre grilles d'un bulletin simple. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale. En l'occurrence, les grilles comportent par défaut un nombre de numéros joués qui, différent par grille, est respectivement fixé par défaut à 10, 9, 5 et 2. Le joueur a la possibilité de modifier le nombre et les numéros attribués à chaque grille.

Le nombre de grilles visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut être modifié par la Loterie Nationale.

§ 4. En utilisant le bulletin simple ou la formule « Keno Pack », le joueur choisit le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est fixé à 1, 2, 3, 4, 6 ou 12.

Outre la possibilité visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le joueur dispose de celle d'opter pour une participation en mode continu à des tirages successifs dont le nombre de tirages n'est pas déterminable à l'avance.

§ 5. Le montant de la mise due pour un bulletin simple correspond à celui résultant de la multiplication des quatre paramètres que sont la mise basique d'un euro visée à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, le nombre de grilles remplies, la mise choisie par grille et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des trois premiers paramètres précités.

Le montant de la mise due pour la formule « Keno Pack » correspond à celui résultant de la multiplication des quatre paramètres que sont la mise basique d'un euro visée à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, le nombre de grilles attribué, la mise choisie par grille et le nombre de tirages choisis. Lorsque la participation se fait en mode continu, le montant de la mise due est toujours calculé pour un tirage et correspond au produit de la multiplication des trois premiers paramètres précités.

De deelneming berust op het gebruik door de speler van een virtueel document, « enkelvoudig formulier » genaamd.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid, bestaat het enkelvoudig formulier uit 8 roosters met 70 van 1 tot 70 genummerde vakjes. De speler vult een even aantal roosters in.

Het aantal roosters bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden zonder dat dit evenwel kan leiden tot de uitdoving van de verplichting een even aantal roosters in te vullen.

Per rooster duidt de speler 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 getallen aan. De aanduiding van deze getallen gebeurt, naar keuze van de speler, middels een van de volgende mogelijkheden :

- 1° ofwel vinkt hij de 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 getallen van zijn keuze aan. Het gekozen aantal getallen kan verschillen van rooster tot rooster;
- 2° ofwel opteert hij voor de « Quick Pick »-formule en vinkt hij minder dan het vooraf gekozen aantal getallen of zelfs geen enkel aan. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem één of meerdere getallen willekeurig toekent. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel getal aanvinkt, de getallen waarvan het aantal overeenstemt met de keuze van de speler hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan het vooraf gekozen aantal getallen aanvinkt, worden hem één of meerdere bijkomende getallen willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal getallen te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem willekeurig toegekende getallen door één of meerdere getallen van zijn keuze te vervangen. Deze formule kan worden toegepast op één of meerdere groepen van roosters waarvan de samenstelling werd bepaald door de Nationale Loterij.

De speler vinkt het inzetbedrag aan dat hij wenst toe te passen op de ingevulde roosters. Hij kiest daarbij uit de zes volgende mogelijkheden : 1, 2, 3, 4, 5 of 10 euro.

De speler vult de roosters van zijn keuze in, zonder daarbij gebonden te zijn door de positionering ervan. De volgorde van het invullen van de roosters levert voor de speler geen enkel voordeel van om het even welke aard op.

Wanneer men gebruik maakt van het enkelvoudig formulier, maakt men per rooster één « geheel ».

§ 3. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid is de « Quick Pick »-formule, zoals bedoeld in § 2, derde lid, 2°, ook van toepassing op de deelneming met de formule genaamd « Keno Pack » dewelke vier roosters van een enkelvoudig formulier toekent. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de getallen willekeurig toekent. In voorkomend geval bevatten de roosters standaard een aantal gespeelde getallen dat verschilt van rooster tot rooster en dat respectievelijk standaard werd bepaald op 10, 9, 5 en 2. De speler beschikt over de mogelijkheid om op elk rooster het aantal en de toegekende getallen te wijzigen.

Het aantal roosters bedoeld in het eerste lid kan door de Nationale Loterij gewijzigd worden.

§ 4. Gebruik makend van het enkelvoudig formulier of de formule « Keno Pack », kiest de speler het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen. Dit aantal wordt bepaald op 1, 2, 3, 4, 6 of 12.

Naast de mogelijkheid bedoeld in het eerste lid, beschikt de speler over de mogelijkheid te opteren voor een voortdurende deelneming aan opeenvolgende trekkingen, waarbij het aantal trekkingen niet op voorhand vast te leggen valt.

§ 5. Het verschuldigde inzetbedrag voor een enkelvoudig formulier is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende vier parameters : de basisinzet van 1 euro bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, het aantal ingevulde roosters, het per rooster gekozen inzetbedrag en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde drie eerste parameters.

Het verschuldigde inzetbedrag voor de « Keno Pack »-formule is gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van de volgende vier parameters : de basisinzet van 1 euro bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, het aantal toegekende roosters, het per rooster gekozen inzetbedrag en het gekozen aantal trekkingen. Wanneer de deelneming voortdurend is, wordt het inzetbedrag steeds berekend voor één trekking en is het gelijk aan het resultaat van de vermenigvuldiging van voornoemde drie eerste parameters.

§ 6. Un écran récapitulatif donnant une prévisualisation de la prise de jeu, notamment des paramètres de jeu choisis et de la mise y afférente, invite le joueur à vérifier ceux-ci avant de les confirmer. A cet instant, s'il le souhaite, le joueur a toujours la possibilité, soit de renoncer à participer au jeu, soit de modifier les paramètres de jeu choisis. S'il clique sur le bouton « Confirmer », les paramètres de sa prise de jeu sont réputés conformes à sa volonté, deviennent définitifs et ne peuvent plus être modifiés.

Après la confirmation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un écran informe le joueur que sa prise de jeu est :

- 1° soit refusée lorsqu'elle donne lieu à l'application des dispositions du § 8. Le joueur en est averti par un message s'affichant à l'écran;
- 2° soit acceptée lorsqu'elle ne donne pas lieu à l'application des dispositions du § 8. Le joueur en est averti par un message à l'écran confirmant l'enregistrement de sa prise de jeu et mentionnant les paramètres de jeu choisis ainsi qu'un numéro de transaction. Un message électronique reprenant ces informations est également envoyé au joueur par la Loterie Nationale. Corrélativement, la mise due est irrévocablement débitée sur les disponibilités de son « compte joueur ».

§ 7. Sous réserve des dispositions du § 8, le débit sur un « compte joueur » de la mise due pour une prise de jeu repose sur les modalités suivantes :

- 1° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin simple ou la formule « Keno Pack » et porte sur une participation à 1, 2, 3, 4, 6 ou 12 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. Le débit est opéré en une seule fois lors de la confirmation de la prise de jeu visée au § 6, alinéa 2, 2°;
- 2° lorsqu'une prise de jeu concerne le mode continu, la mise due est débitée tirage par tirage. En cas d'application des dispositions du § 8 pour un tirage déterminé, le joueur en est averti par l'envoi par la Loterie Nationale d'un courrier électronique précisant qu'il ne participera pas audit tirage. En cas d'application des dispositions du § 8 pour 3 tirages successifs, la Loterie Nationale suspend la participation en mode continu du joueur concerné. Cette participation sera seulement réactivée que sur intervention du joueur via son « compte joueur » sous réserve des dispositions du § 8.

§ 8. Sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est refusée par la Loterie Nationale toute prise de jeu lorsque le joueur souhaite participer à un tirage pour lequel l'enregistrement des prises de jeu est clôturé.

§ 9. Le joueur participant en mode continu a la faculté de mettre un terme à celui-ci à tout moment moyennant une modification de sa part du paramètre adéquat de son « compte joueur ».

En cas de modification des règles de participation du Keno, notamment celles relatives aux quatre paramètres de jeu que sont la matrice de jeu, la mise due, la répartition et le montant des gains, et la fréquence des tirages hebdomadaires, la continuité de la participation à ces loteries publiques sous l'empire des nouvelles règles ne sera opérée que moyennant l'accord préalable du joueur. L'absence de consentement du joueur met automatiquement fin à la participation en mode continu.

§ 10. La Loterie Nationale peut prévoir la possibilité pour le joueur de rejouer à l'identique une prise de jeu qu'il a confirmée antérieurement.

§ 6. Aan de speler wordt in een samenvattend schermbeeld een vooruitblik van de deelnemingsverwerving gegeven, meer bepaald de gekozen spelparameters en het daarbij horend inzetbedrag, en wordt hij uitgenodigd deze te controleren alvorens ze te bevestigen. Indien hij dat wenst, beschikt de speler op dat ogenblik nog steeds over de mogelijkheid hetzij af te zien van de deelname aan het spel, hetzij de gekozen spelparameters te wijzigen. Wanneer hij op de knop « bevestigen » klikt, worden de spelparameters van zijn deelnemingsverwerving geacht overeen te komen met zijn voorkeur, worden zij definitief en kunnen zij niet langer gewijzigd worden.

Na de bevestiging bedoeld in het eerste lid, wordt de speler door een schermbeeld geïnformeerd dat zijn deelnemingsverwerving :

- 1° hetzij geweigerd wordt, wanneer zij aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 8. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm;
- 2° hetzij aanvaard wordt, wanneer zij geen aanleiding geeft tot de toepassing van de bepalingen van § 8. De speler wordt hiervan verwittigd door een boodschap op het beeldscherm die de registratie van zijn deelnemingsverwerving bevestigt en die de gekozen spelparameters en een transactienummer vermeldt. Door de Nationale Loterij wordt tevens een elektronische boodschap die deze gegevens herneemt, verzonden aan de speler. Tegelijkertijd wordt het inzetbedrag onherroepelijk gedebiteerd van de beschikbare tegoeden op zijn « spelersrekening ».

§ 7. Onder voorbehoud van de bepalingen van § 8, berust het debiteren van een « spelersrekening » met het inzetbedrag dat verschuldigd is voor een deelnemingsverwerving op volgende modaliteiten :

- 1° bij een deelnemingsverwerving betreffende een enkelvoudig formulier of de « Keno Pack »-formule en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 3, 4, 6 of 12 trekkingen, stemt het gedebiteerd inzetbedrag overeen met datgene dat verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen. Het debiteren wordt in één keer uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in § 6, tweede lid, 2°;
- 2° bij een deelnemingsverwerving betreffende een voortdurende deelneming, wordt het inzetbedrag trekking per trekking gedebiteerd. Wanneer de bepalingen van § 8 voor een bepaalde trekking van toepassing zijn, wordt de speler hiervan verwittigd door een elektronische boodschap die hem wordt toegestuurd door de Nationale Loterij en waarin wordt gepreciseerd dat hij niet aan de bewuste trekking zal deelnemen. Wanneer de bepalingen van § 8 voor drie opeenvolgende trekkingen van toepassing zijn, schorst de Nationale Loterij de voortdurende deelneming van de betreffende speler. Deze deelneming zal, onder voorbehoud van de bepalingen van § 8, enkel terug geactiveerd worden mits een tussenkomst van de speler via zijn « spelersrekening ».

§ 8. Onder voorbehoud van de bepalingen die Wij hebben bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1° van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen, wordt elke deelnemingsverwerving geweigerd door de Nationale Loterij, wanneer de speler wenst deel te nemen aan een trekking waarvoor de registratie van deelnemingsverwervingen afgesloten is.

§ 9. De speler die voortdurend deelneemt, beschikt op elk ogenblik over de mogelijkheid hieraan een einde te stellen mits een wijziging door hemzelf van de passende parameter van zijn « spelersrekening ».

In geval van wijziging van de deelnemingsregels van de Keno, inzonderheid diegene die betrekking hebben op de vier spelparameters, zijnde de spelmatrix, het verschuldigde inzetbedrag, de verdeling en het bedrag van de winsten en het aantal trekkingen per week, zal er slechts continuïteit van deelneming aan deze openbare loterijen onder de gelding van de nieuwe regels zijn mits het voorafgaand akkoord van de speler. De afwezigheid van zijn instemming stelt automatisch een einde aan zijn voortdurende deelneming.

§ 10. De Nationale Loterij kan de mogelijkheid voorzien voor de speler om een eerder door hem bevestigde deelnemingsverwerving op identieke wijze te herspelen.

§ 11. Préalablement à toute prise de jeu, le joueur a la faculté d'accéder à des informations explicitant les caractéristiques et les modalités des différentes possibilités de jeu offertes.

§ 12. La participation n'est effective que si les éléments de participation des prises de jeu confirmées ont été, avant le tirage concerné, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué.

§ 13. Les articles 4, 5, 6, § 1<sup>er</sup>, § 2 et § 3, alinéa 2, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16 et 18 ne sont pas applicables à la participation au Keno au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

**Art. 13.** Dans l'article 17 du même arrêté, l'alinéa unique est complété par les mots « et sont consultables sur le site internet de la Loterie Nationale ».

#### CHAPITRE VI. — Dispositions finales.

**Art. 14.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 15.** Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre Des Finances,  
D. REYNDEERS

§ 11. Voorafgaand aan elke deelnemingsverwerving heeft de speler de mogelijkheid om toegang te krijgen tot informatie die de kenmerken en de modaliteiten uiteenzet van de verschillende spelmogelijkheden die geboden worden.

§ 12. De deelneming is pas echt geldig wanneer de deelnemingsgegevens van de bevestigde deelnemingsverwervingen door de Nationale Loterij vóór de trekking werden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager moet door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking worden verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de Gedelegeerd Bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger.

§ 13. De artikelen 4, 5, 6, § 1, § 2 en § 3, tweede lid, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16 en 18 zijn niet van toepassing op de deelneming aan de Keno met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd. »

**Art. 13.** Artikel 17, enige lid van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art.17. De dag- en uurlimieten voor de deelnemingsverwervingen worden door de Nationale Loterij bepaald, zijn verkrijgbaar in alle online-centra en kunnen worden geraadpleegd op de internetsite van de Nationale Loterij. »

#### HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen.

**Art. 14.** Dit besluit treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 15.** De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 3976

[C — 2009/03449]

**6 DECEMBRE 2009.** — Arrêté royal fixant les modalités du tirage spécial du Lotto, appelé « Super Lotto », et du tirage spécial du Joker, appelé « Super Joker », organisés le jeudi 31 décembre 2009

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'avis 47.348/2 du Conseil d'Etat, donné le 23 novembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que le succès rencontré auprès du public par les tirages spéciaux du Lotto et du Joker organisés ces dernières années a démontré que ce genre d'initiative répondait à une attente des joueurs;

Considérant que l'initiative d'organiser ces tirages spéciaux du Lotto a permis à la Loterie Nationale de canaliser le comportement des joueurs vers un jeu présentant un risque de dépendance quasiment inexistant;

Considérant que cette canalisation consacre un des devoirs confiés par l'Etat belge à la Loterie Nationale en vertu du contrat de gestion conclu entre ces deux parties;

Considérant que cette mission de canalisation ne revêt aucun caractère ponctuel mais doit au contraire être menée avec acuité et de façon continue;

Considérant que pour mener à bien cette mission sociale de façon soutenue et efficiente, la Loterie Nationale doit impérieusement et diligemment prendre, en tant que prestataire socialement responsable et professionnel de plaisirs ludiques, des initiatives adéquates;

Considérant que l'organisation d'un tirage spécial du Lotto et d'un tirage spécial du Joker, visée par le présent arrêté, constitue une initiative cadrant avec la mission de canalisation précitée;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 3976

[C — 2009/03449]

**6 DECEMBER 2009.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden voor de speciale trekking van de Lotto, genaamd « Super Lotto », alsook voor de speciale trekking van de Joker, genaamd « Super Joker », die beide worden georganiseerd op donderdag 31 december 2009

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het advies 47.348/2 van de Raad van State, gegeven op 23 november 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat door het succes bij het publiek van de speciale Lotto- en Joker-trekkingen die de voorbije jaren georganiseerd werden, het bewijs werd geleverd dat een dergelijk initiatief beantwoordt aan een verwachting bij de spelers;

Overwegende dat het initiatief om deze speciale Lotto-trekkingen te organiseren de Nationale Loterij de mogelijkheid heeft geboden om het gedrag van de spelers te kanaliseren in de richting van spelen waarvan het verslavingsrisico haast onbestaande is;

Overwegende dat deze kanalisatie tot het takenpakket behoort waarmee de Belgische Staat de Nationale Loterij heeft belast krachtens het beheerscontract dat tussen beide partijen werd gesloten;

Overwegende dat deze kanalisatieopdracht absoluut niet tijdelijk is, maar integendeel intens en permanent moet worden uitgevoerd;

Overwegende dat de Nationale Loterij absoluut verplicht is, in haar hoedanigheid van sociaal verantwoordelijke en professionele aanbieder van speelplezier, om snel de vereiste initiatieven te nemen teneinde deze sociale opdracht op een efficiënte wijze te kunnen blijven vervullen;

Overwegende dat de in dit besluit bedoelde organisatie van een speciale Lotto-trekking en van een speciale Joker-trekking een initiatief vormt dat past in het kader van bovengenoemde kanalisatieopdracht;